

Пивоваров Василий Николаевич

кандидат филологических наук, доцент,
заведующий кафедрой культурологии

Национальный юридический университет имени Ярослава Мудрого
г. Харьков, Украина

E-mail: v.pyvovarov@ukr.net

ВЛИЯНИЕ ВНЕДРЕНИЯ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА НА НЕОБХОДИМОСТЬ ОЦЕНКИ ИНТЕРЕСА К ЯЗЫКОВОМУ РАЗНООБРАЗИЮ СРЕДСТВАМИ GOOGLE

***Аннотация.** Рассматриваются вопросы языковой картины мира через оценку заинтересованности стейкхолдеров, влияние на это компетентностного подхода. Измерением методом Google Trends интереса к теме украинского и русского языка в Украине и Узбекистане установлено, что поиск данных терминов был статистически значимым в обеих странах за последние пять лет.*

***Ключевые слова:** коммуникация, украинский язык, русский язык, Украина, Узбекистан, Google Trends.*

V. N. Pyvovarov

Candidate of Philology, Associate Professor,
Head of the Department of Culturology

Yaroslav Mudryi National Law University, Kharkiv, Ukraine

E-mail: v.pyvovarov@ukr.net

THE IMPACT OF THE COMPETENCE APPROACH IMPLEMENTATION ON THE NECESSITY OF ASSESSMENT OF INTEREST IN LANGUAGE DIVERSITY BY GOOGLE

***Abstract.** The article considers the linguistic picture of the world issues through the assessment of the interest of stakeholders as well as the influence of the competence-based approach on this. The interest in the topic of the Ukrainian and Russian languages in Ukraine and Uzbekistan was measured using the Google Trends method. As a result it was found that the search for these terms was statistically significant in both countries over the past five years.*

***Keywords:** communication, Ukrainian, Russian, Ukraine, Uzbekistan, Google Trends.*

Актуальность. Усиление процессов глобализации и культурных обменов влияет на изменение языковой картины мира, развитию новых

коммуникационных технологий, которые формируют устойчивые экономические связи между странами, что наглядно требует усиления уровня коммуникационных компетентностей всех стейкхолдеров. При таких трансформациях анализ статистики поисковых запросов осведомленности заинтересованных лиц разными темами, в том числе языковыми, приобретает актуальность для определения уровня восприятия изменений во внешнеэкономической деятельности и языковому разнообразию. Google выдвигает различные инструменты, например, Google Trends, которые используются специалистами в непохожих областях [1], особенно в отношении новых видов исследований [6].

Цель исследования – определить уровень заинтересованности темой языковых предпочтений среди пользователей Google в мире.

Материалы и способы. Новая редакция Украинского правописания усовершенствует украинский язык как основу этнокультурной ценности, усиливает существенный признак целостности нации, кодифицирует украинский язык в социолингвистическом контексте, что существенно влияет на необходимость повышения требований по внедрению компетентностного подхода в системе образования [4]. Для определения восприятия изменений в Украинском правописании проведен опрос среди юристов [2]. Вопросы касались языковой компетентности и сложности восприятия новелл правописания. Специалисты по праву положительно воспринимают новые требования и считают, что они должны совершенствоваться в соответствии с запросами развития общества, также нужно больше внимания уделять языковой и коммуникационной составляющей формированию компетентностей, что может повысить уровень удовлетворенности запросов на международные коммуникации.

Автором была выполнена оценка состояния поисковых запросов по современному философско-гуманитарному дискурсу через поисковый запрос Google Trends, который предоставляет пользователям не только количественные, но и качественные показатели по популярности запроса к общему количеству запросов в Google [3]. Осуществленный поисковый запрос тем по философии и культуре по признаку «весь мир» за несколько временных периодов реализовывался в оригинале на украинском языке и в переводе на русский. Дополнительно определен поисковый запрос UA.Культура, потому что культура на украинском и русском языках не имеет отличий. Но для применения функции сравнения использована тема философии и культуры на русском языке относительно региона «весь мир». Сравнительное сочетание темы философия и культура в мире за последние пять лет показало полностью совпадающий в колебаниях и по движению тренд, но с разной амплитудой. Это родственные темы, отличающиеся только уровнем поисковой активности, интерес к культуре в среднем в 1,8 раза больше запросов по теме философии. На первом месте в распределении стран к интенсивности сравнительных запросов по

удельному весу культуры к философии находится Украина, и по нисходящей: Великобритания, Франция, США, Германия, Израиль, Турция, Грузия, Нидерланды, Латвия и другие.

Данный опыт позволил перейти к решению близкой задачи по изучению языковой картины мира – это определение интереса к теме украинского и русского языков. Базой сравнения выбрана Украина и Узбекистан, которые демонстрируют в современных глобальных изменениях рост коммуникаций и экономического сотрудничества, для чего использован поисковый инструмент Google Trends [5], который позволил определить заинтересованность целевых групп, например, литературоведов или других пользователей, а также установить количественные параметры запросов в Google из разных стран мира в определенные сроки (год, пять лет, ежедневно [5]. В данном исследовании – это «русский» и «украинский» язык кириллицей. Определение величины поисковых запросов происходило в категории двух стран мира – Украины и Узбекистана на дату запроса (03 января 2021 года) и за период пять лет. Плотность запросов оценивалась относительно общего числа запросов в Google, в частности, с определением страны мира за определенное время.

Результаты и обсуждение. Установлено, что интерес к теме украинского и русского языка в обеих странах колеблется, он постоянно затухает летом в июле, и резко возобновляется в начале сентября или начале года, достигая пиковых значений. Можно предположить, что это связано с началом учебного года или с формированием политики на начало календарного года.

В табл.1 представлено сравнение поискового интереса к данной теме у пользователей Google в мире, Украине и Узбекистане с использованием инструмента Google Trends.

Таблица 1

Сравнительная оценка поискового интереса к терминам украинский и русский язык у пользователей Google в Украине и Узбекистане за пять лет

Страна	Термин исследования	Дата наивысшего интереса	Регионы наибольшего интереса
Украина	Украинский язык	Январь 2021 года	Запорожская, Донецкая, Одесская области
	Русский язык	Апрель 2020 года	Луганская, Донецкая, Одесская области
Узбекистан	Украинский язык	Январь 2020 года	Самаркандская, Ташкентская, Ферганская области
	Русский язык	Сентябрь 2020 года	Республика Каракалпакстан,

			Андижанская и Ташкентская области
Весь мир	Украинский язык	Январь 2020 года	Украина, Молдова, Беларусь (Узбекистан – 6 место)
	Русский язык	Апрель 2020 года	Россия, Киргизия, Таджикистан

Как видно в табл.1, поиск терминов украинского и русского языка был статистически значимым в обеих странах за последние пять лет. Сходным есть повышение интереса именно в 2020–2021 году. Относительно регионов наибольшего интереса, то, как в Украине, так и в Узбекистане области варьируют, но есть и повторяющиеся, например, в Украине Донецкая и Одесская, которые одинаково интересуются как украинским, так и русским языком. Аналогично можно отметить и Ташкентскую область в Узбекистане. Что касается всего мира, то тема украинского языка, с одной стороны, вызывает интерес у стран соседей Украины, между тем, Узбекистан вошел в шестерку стран наибольшего интереса.

Выводы. Выполненное измерение свидетельствует о том, что изучение языковой картины мира является актуальным, но уровень изучения и осведомленности о ней пока недостаточен. Все это указывает на необходимость повышения компетентности субъектов филологии и других заинтересованных лиц в современных инструментах исследования информационного поля для формирования определенной межгосударственной коммуникационной политики при актуализации расширения хозяйственных связей.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Внукова Н.М. Порівняльна оцінка рівня зацікавленості темою фінансового моніторингу і податків інструментами Google // II Міжнародний податковий конгрес [Електронне видання]: збірник матеріалів (м. Ірпінь, 26 листопада 2021 р.). – Ірпінь: Університет ДФС України, 2021. – С. 225-229.

2. Пивоваров В.М. Актуальні напрями змін українського правопису // Стратегії та інновації: актуальні управлінські практики: матеріали V Міжн. наук.-практ. конф. (17 квітня 2020 року). – Кривий Ріг: Донецький національний університет економіки і торгівлі імені Михайла Туган Барановського, 2020. – С. 93-95.

3. Пивоваров В.М. Оцінка популярності сучасного філософсько-гуманітарного дискурсу засобами Google // Стратегії та інновації: актуальні управлінські практики: матеріали VI Міжн. наук.-практ. конф.

(23 квітня 2021 року). – Кривий Ріг: Донецький національний університет економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського, 2021. – С. 92-94.

4. Пивоваров В.Н. Формирование языковой компетентности личности // Проблемы и перспективы современной гуманитаристики: педагогика, методика преподавания, филология: сборник материалов международной научно-практической конференции. – Андижан-Ташкент, 2021. – С.494-497.

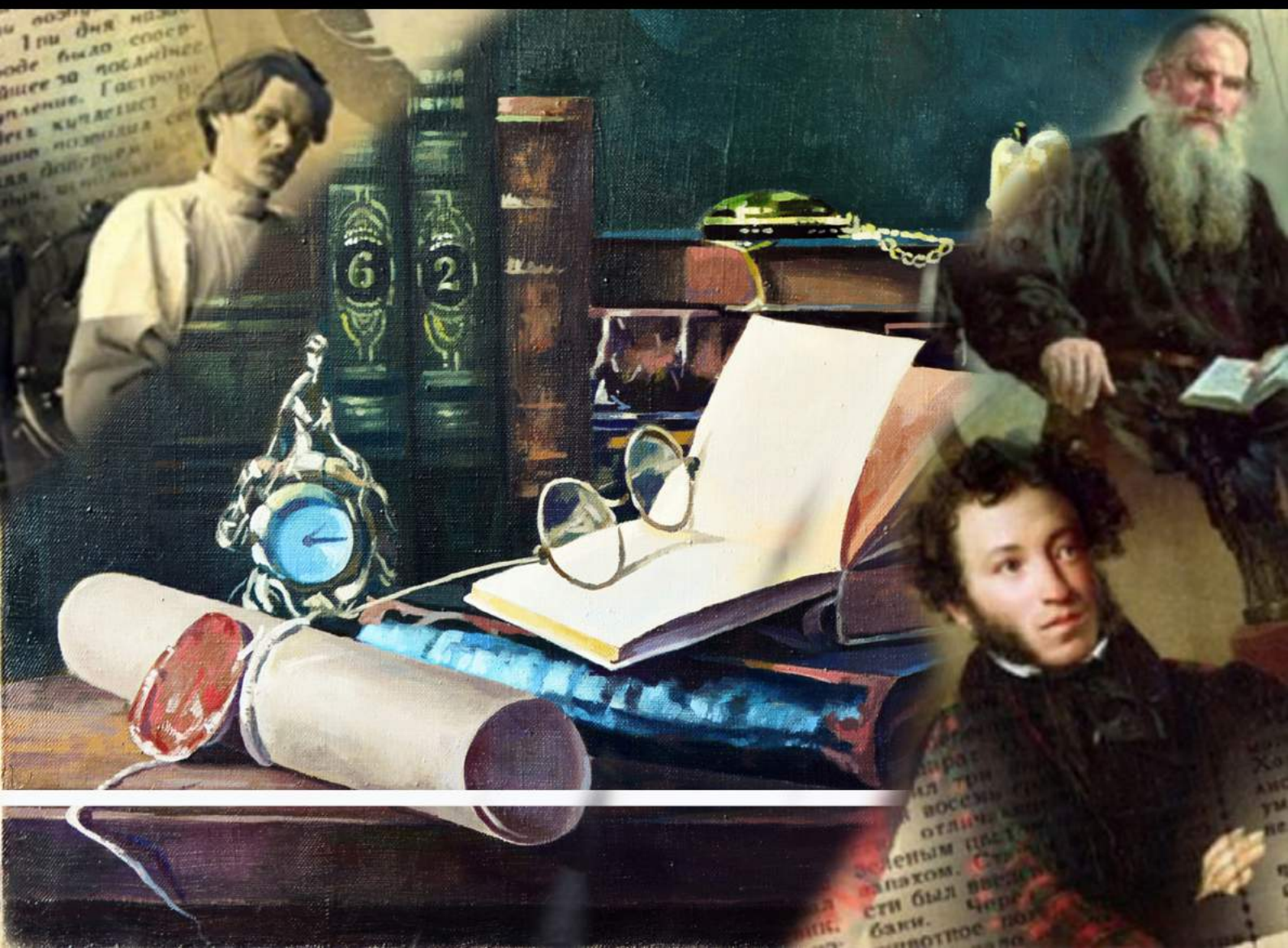
5. Google Trends – руководство как пользоваться. – Режим доступа: URL: <https://www.unisender.com/ru/blog/sovety/google-trends/> (дата обращения: 04.01.2022).

6. Kliuiev O., Vnukova N., Hlibko S., Brynza N., Davydenko D. Estimation of the Level of Interest and Modeling of the Topic of Innovation Through Search in Google In: *Proceedings of the 4th International Conference on Computational Linguistics and Intelligent Systems*, 23-24 April, COLINS 2020. Pp. 523-535. – Режим доступа: URL: <http://repository.hneu.edu.ua/bitstream/123456789/23306/1/O.%20Kliuiev2c%20N.%20Vnukova%2c%20S.%20H> (дата обращения: 04.01.2022).



ЯЗЫК - ЛИТЕРАТУРА - КУЛЬТУРА

Материалы Международной
научно-практической конференции



Жураева Н.М.	
Фразеологическая картина мира.....	196
Михалькова Н.В.	
Размер и количество в матрице знания носителей китайского языка (на материале иероглифических знаков с детерминативами 小 'маленький', ㇿ 'крошечный' и 大 'большой').....	200
Нумонов С.Н.	
Научные подходы к изучению концепта.....	207
Обиджонов М.З.	
О языковой личности писателя в эпистолярном наследии.....	211
Охунова Х.И.	
Проблемы межъязыковой фразеологической эквивалентности в контрастивной лингвистике.....	215
Пайзиев Б.Х.	
Понятие «национальная картина мира» в теоретическом аспекте.....	220
Пивоваров В.Н.	
Влияние внедрения компетентностного подхода на необходимость оценки интереса к языковому разнообразию средствами Google.....	223
Попов Д.В.	
Языковая картина мира и ее отражение в словарях разных жанров.....	228
Рохас Сампер М., Авилес Бонилья А.М.	
Филологическое многообразие Иберо-Америки и ее политическая и социокультурная реальность.....	234
Султонкулов О.Ж.	
Лингвистическое исследование концепта «время».....	238
Турдалиева Э.Б.	
Диалог культур: изучение особенности слов с категорией «женскость» в русском языке в сопоставление с английским.....	241
Хайдарова Н.А.	
Межкультурная коммуникация в свете проблем мультикультурализма в русской литературе Узбекистана.....	245
Холматова Д.А.	
Языковая картина России и Узбекистана, взаимодействие двух культур....	249
Ху Юйпинь	
Ассоциативное поле лингвокультурного типажа «токсичный человек».....	254
Masharipova L.A.	
Vivid Examples of Uzbek Culture.....	263